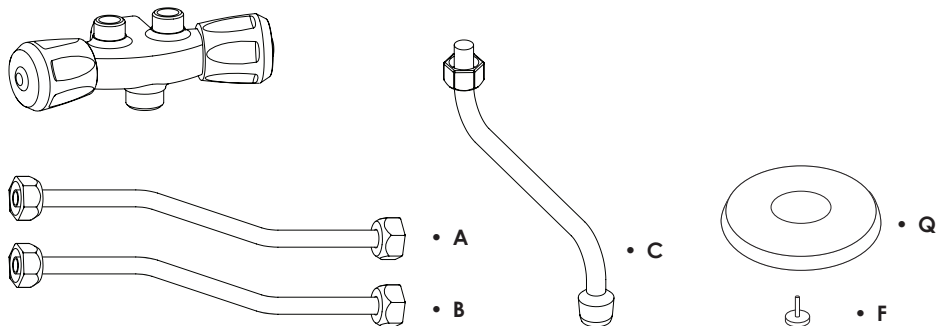
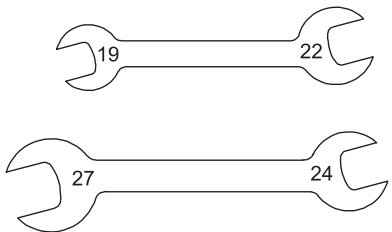




## Tools/ Handwerkszeug/ Outils/ Gereedschap



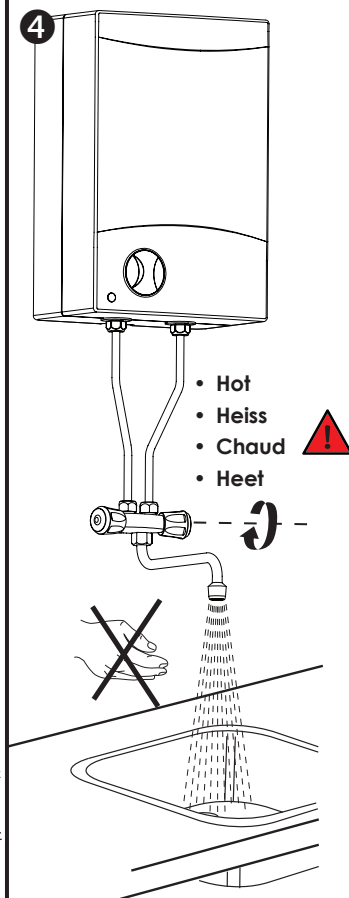
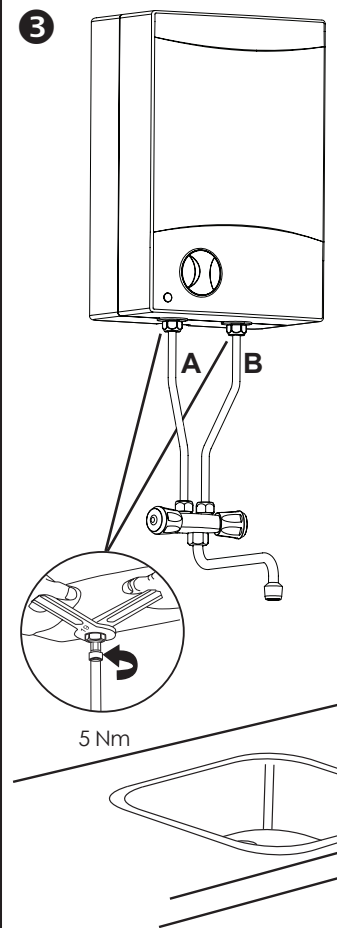
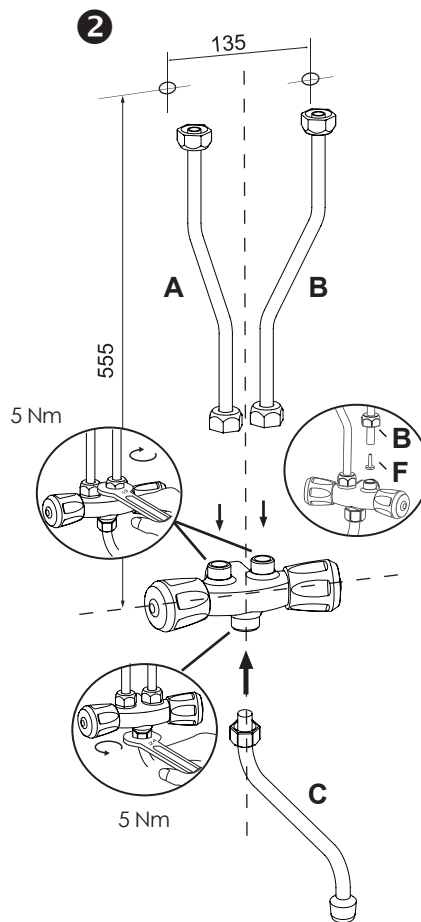
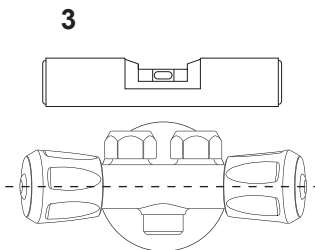
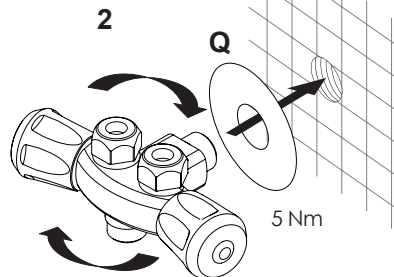
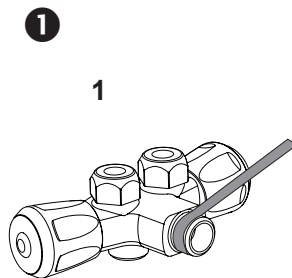
3

- Tighten all connections to prevent from leaking.
- Ziehen Sie alle Anschlüsse fest, um eine entsprechende Abdichtung zu gewährleisten.
- Serrez bien tous les raccordements pour éviter des fuites.
- Zorg ervoor dat alle verbindingen waterdicht zijn.



4

- Be careful not to get scalded by hot water when adjusting the water temperature.
- Achten Sie bitte darauf, sich bei der Einstellung der Wassertemperatur nicht zu verbrühen.
- Attention de ne pas vous brûler avec l'eau chaude en réglant la température de l'eau.
- Let erop dat u zich niet verbrand bij het aanpassen van de temperatuur van het water.



## QMIX 10

Open-outlet Water Tap  
Notes for installation

## WARNING!

## Safety Note



- Read the instruction manual carefully before installation!
- The open-outlet water taps are only applicable to open-outlet (pressure-less) water heaters.
- The spout of the taps must be kept open to the air. Blocking or plugging at the spout is strictly prohibited.

## Installation instructions

1. Seal the valve screw with teflon tape, correctly connect the tap to the water mains, see fig. 1.
2. Correctly connect tube C, tube A and tube B to the tap. Then drill two holes with suggested dimension to mount water heater, see fig. 2. *If the mains water supply pressure exceeds 5bars, a pressure reducer (F) must be fitted in the feed pipe.*
3. Mount the water heater onto the wall, then connect the inlet and outlet of the water heater to tube A and tube B respectively, see fig. 3.
4. Fill the boiler with water: open the hot water valve until water flows through the spout of the tap. See fig. 4.
5. Connect the water heater to the electrical supply and turn on the water heater.

## QMIX 10

Robinet d'eau à écoulement libre  
Instructions d'installation

## Attention!

## Consigne de sécurité



- Lisez attentivement le manuel d'utilisation avant l'installation!
- Les robinets d'eau à écoulement libre ne sont adaptés qu'aux chauffe-eau à écoulement libre (à basse pression).
- L'air doit être libre de circuler dans le bec des robinets en permanence. Boucher ou obstruer le bec est strictement interdit.

## Instructions d'installation

1. Étanchéifiez le pas de vis de la vanne avec du ruban de téflon, raccordez correctement le robinet à l'alimentation en eau, voir fig. 1.
2. Raccordez correctement les tuyaux A, B et C au robinet. Puis percez deux trous à la dimension suggérée pour monter le chauffe-eau, voir fig. 2. *Si la pression d'eau du réseau de distribution d'eau est supérieure à 5bars, elle doit être réduite à l'aide d'une soupape de réduction de pression (F).*
3. Fixez le chauffe-eau au mur, puis raccordez l'entrée et la sortie du chauffe-eau au tuyau A et au tuyau B respectivement, voir fig. 3.
4. Remplissez le chauffe-eau d'eau: ouvrez la vanne d'admission d'eau chaude jusqu'à ce que l'eau s'écoule du bec du robinet. Voir fig. 4.
5. Connectez le chauffe-eau à l'alimentation électrique et allumez le chauffe-eau.

## QMIX 10

Wasserhahn mit offenem Auslauf  
Hinweise zur Montage

## WARNUNG!

## Sicherheits-hinweis



- Bitte lesen Sie sich diese Gebrauchsanweisung vor der Installation sorgfältig durch!
- Wasserhähne mit offenem Auslauf dürfen nur für (drucklose) Wassererhitzer mit offenen Ausläufen verwendet werden.
- Der Ablauf des Wasserhahns muss offen gehalten werden. Eine Blockierung oder Verstopfung des Hahns ist strikt untersagt.

## Installations-anleitung

1. Sichern Sie die Dichtung mit Teflon Tape und verbinden Sie die Armatur mit der Hauptwasserleitung. Siehe Abb. 1.
2. Montieren Sie Rohr C, Rohr A und Rohr B an die Armatur. Zum aufhängen bohren Sie zwei Löcher zur Befestigung des Speichers. Siehe Abb. 2. *Wenn der Wasserversorgungsnetzdruck höher als 5bar ist, ist ein Drossel (F) in die Zuflussleitung einzusetzen.*
3. Befestigen Sie den Speicher an die Wand, und verbinden Sie die Anschlusssteile A und B um die Verbindung zwischen Speicher und Armatur dar zu stellen. Siehe Abb. 3.
4. Füllen Sie das Heißwassergerät mit Wasser: Öffnen Sie das Heißwasserventil, bis Wasser durch den Wasserhahn fließt. Siehe Abb. 4.
5. Schließen Sie das Heißwassergerät an das Stromnetz an und schalten Sie es ein.

## QMIX 10

Lagedruk-kraan met open uitloop  
Installatie-instructies

## LET OP!

## Veiligheids-waarschuwing



- Lees de instructies nauwkeurig voordat u met de installatie begint.
- Lagedruk-kranen moeten altijd gebruikt worden in combinatie met lagedruk-boilers.
- De uitloop van de kraan moet altijd een vrije doorstroming hebben. Blokkering of belemmering van deze doorstroming is verboden.

## Installatie-instructies

1. Voorzien de aansluiting van de kraan van teflon tape, plaats de kraan vervolgens op de juiste wijze op de watertoevoer. Zie fig. 1.
2. Verbindt onderdeel A, B en C met de kraan. Boor twee gaten in de muur daar waar de boiler geplaatst moet worden. Zie fig. 2.  
**Opmerking:**  
*Als de watertoevoerdruk meer dan 5 bar overschrijdt, moet in de toevoerleiding een drukverminderaar (F) worden aangebracht.*
3. Plaats de boiler op de wand. Sluit vervolgens de wateraansluitingen aan op de kraan. Zie fig. 3.
4. Vul de boiler met water : open de warm waterkraan tot het water door de tap van de kraan stroomt. Zie fig. 4.
5. Steek de stekker van de boiler in het stopcontact en zet de boiler aan.